

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** **Dialen****Articolo numero:** 11940**UFI:** .**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati****Settore d'uso** Colture agricole**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Prodotto fitosanitario

Erbicida

1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**Produttore/fornitore:**

Leu+Gygax AG

Fellstrasse 1

CH-5413 Birmenstorf

Informazioni fornite da:

Dep. sicurezza di prodotti

Telefono 056 201 45 45

e-mail: stucki@leugygax.ch

durante le ore d'ufficio

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Tox Info Suisse

24-h numero d'urgenza: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

www.toxi.ch**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o del preparato****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Eye Irrit. 2

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE non applicabile**Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

(continua a pagina 2)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: Dialen

(Segue da pagina 1)

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**




GHS07

- **Avvertenza** *Attenzione*
- **Indicazioni di pericolo**
H319 *Provoca grave irritazione oculare.*
H412 *Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*
- **Consigli di prudenza**
P102 *Tenere fuori dalla portata dei bambini.*
P103 *Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.*
P273 *Non disperdere nell'ambiente.*
P280 *Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.*
P337+P313 *Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.*
P391 *Raccogliere il materiale fuoriuscito.*
P501 *Smaltire il contenuto/il contenitore in un punto di raccolta per rifiuti pericolosi.*
- **Ulteriori dati:**
SP1 *Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore.*
EUH401 *Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.*
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Preparati**
- **Descrizione:** *Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.*

Sostanze pericolose:

CAS: 2300-66-5	acido 3,6-dicloro-o-anisico, composto con dimetilammina (1:1)	≥30-<50%
EINECS: 218-951-7	 Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	

- **Ulteriori indicazioni:** *Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16*

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Avere con sé il contenitore del prodotto, l'etichetta o la scheda di sicurezza quando si chiama un centro antiveneni o il medico, o se va per il trattamento.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: *Dialen*

(Segue da pagina 2)

· Inalazione:

Portare la persona colpita all'aria e adagiarlo tranquillo.
In caso di respiro irregolare od assente praticare la respirazione artificiale.
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.
Chiamare immediatamente un medico o il centro antiveleni.

· Contatto con la pelle:

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.
Lavare subito abbondantemente con acqua.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

· Contatto con gli occhi:

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.
Rimuovere le lenti a contatto.
Si richiede un immediato aiuto medico.

· Ingestione:

In caso di ingestione, chiamare immediatamente il CENTRO ANTIVELENI al numero 145 / il medico e mostrare il contenitore o l'etichetta.
Non provoca il vomito.

· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Nessun sintomo noto o previsto.**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non è conosciuto un antidoto specifico. Applicare la terapia sintomatica.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**

In caso di piccolo incendio: prodotto chimico secco, acqua nebulizzata, schiuma resistente all'alcool o anidride carbonica.

In caso di incendio grave: schiuma resistente all'alcool o acqua nebulizzata

· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:

Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Poiché il prodotto contiene componenti organici combustibili, la sua combustione produrrà un denso fumo nero contenente prodotti di combustione pericolosi (consultare la sezione 10).

L'inalazione di prodotti di decomposizione può causare danni alla salute.

· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**· Mezzi protettivi specifici:**

Utilizzare autorespiratori e indossare indumenti protettivi completi.

Non disperdere nella rete fognaria, nelle acque di drenaggio o superficiali.

Raffreddare con acqua i contenitori non coinvolti nell'incendio ma esposti al calore derivante dallo stesso.

CH/IT

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: *Dialen*

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare abbigliamento protettivo personale. (vedere sezione 8)
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire ulteriori perdite o fuoriuscite se ciò può essere fatto senza pericolo.
Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
In caso di contaminazione di un corso d'acqua o rete fognaria, avvisare le autorità competenti.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (come ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o nazionali (riferirsi alla sezione 13).
Pulire immediatamente la superficie contaminata.
Pulire con detersivi. Evitare l'uso di solventi. Raccolta ed eliminazione di acqua contaminata.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Non sono richieste particolari misure di protezione antincendio.
Eviti il contatto con pelle e gli occhi.
Nel usando, non mangi, non beva o non fumi.
Indossare indumenti di protezione personale.
Vedere capitolo 8.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Non sono richiesti accorgimenti particolari per l'immagazzinaggio.
Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.
Conservare fuori della portata dei bambini.
Mantenga via da alimento, dalla bevanda e dagli alimenti per animali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari**
Per un uso appropriato e sicuro di questo prodotto, consultare le condizioni di autorizzazione scritte sull'etichetta del prodotto.
Erbicida sistemico contro le infestanti nelle colture in campo.

CH/IT

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: *Dialen*

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**· 8.1 Parametri di controllo****· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**· 8.2 Controlli dell'esposizione****· Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

Applicare il liquido spray: indossare occhiali o visiera di protezione.

· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Il contenimento e/o la segregazione è la misura di protezione tecnica più affidabile se non può essere evitata l'esposizione.

Il grado di queste misure di protezione dipende dai rischi reali del momento.

Se le polveri in sospensione sono generate, usi i comandi locali di ventilazione.

Controllare l'esposizione e utilizzare ogni misura aggiuntiva per mantenere i livelli aerotrasportati al di sotto dei limiti di esposizione.

Dove necessario, consultare ulteriore specialista di igiene di medicina del lavoro.

· Protezione respiratoria

Normalmente non è necessaria alcuna protezione personale per le vie respiratorie.

Se si supera il limite di esposizione professionale (OEL), è necessario indossare un respiratore appropriato e testato (FPP2).

· Protezione delle mani

Guanti protettivi

· Materiale dei guanti I guanti resistenti a sostanze chimiche non sono solitamente richiesti.**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· Protezione degli occhi/del volto

Occhiali protettivi a tenuta

Indossare occhiali di protezione (secondo la norma EN166, campo di utilizzo = 5 o equivalente).

· Tuta protettiva:

Indumenti da lavoro (ad es. tute da lavoro) in materiali naturali, ad es. cotone

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: Dialen

(Segue da pagina 6)

- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
La combustione o la decomposizione termica può produrre vapori tossici ed irritanti.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Orale	LD50	2.467 mg/kg (ratto) (male and female)
Cutaneo	LD50	>4.000 mg/kg (ratto) (dust / mist)
Per inalazione	LC50	>5,4 mg/l (ratto) (4 h) (male and female)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Nessuna irritazione della pelle.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**
contatto con gli occhi: irritante
reversibile entro 21 giorni.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Non provoca sensibilizzazione negli animali da laboratorio.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**

- **Tossicità ecologiche:**

Fish toxicity LC50	>100 mg/l (Trota arcobaleno) (96 h)
Aquatic Invertebrates EC50	>100 mg/l (Daphnia magna) (48 h)
Aquatic plants ErC50	>103 mg/l (pseudokirchneriella subcapitata) (72 h)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino .**

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: Dialen

(Segue da pagina 7)

- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Osservazioni:**
LC50 (96 h) > 1,000 mg/l *Oncorhynchus mykiss*
EC50 (48 h) > 1,600 mg/l *Daphnia magna*
EBC50 (72 h) > 100 mg/l *Pseudokirchneriella subcapitata*
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.
Non disporre gli scarichi nella fognatura.
La riutilizzazione (Recycling) è preferibile a smaltimento o incenerimento.
Si la riutilizzazione (Recycling) non sia possibile, il prodotto devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.
- **Codice rifiuti:** 02 01 08 S Rifiuti chimici agricoli contenenti sostanze pericolose.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
I contenitori usati vuoti devono essere svuotati in modo ottimale, puliti accuratamente e portati alla raccolta dei rifiuti.
I resti dei prodotti per il trattamento delle piante devono essere portati al centro di raccolta comunale, al centro di raccolta per rifiuti speciali o al punto vendita per lo smaltimento.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|---|
| · 14.1 Numero ONU o numero ID | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN3082 |
| · 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto | |
| · ADR | 3082 MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (acido 3,6-dicloro-o-anisico, composto con dimetilammina (1:1)) |
| · IMDG, IATA | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (3,6-dichloro-o-anisic acid, compound with dimethylamine (1:1)) |

(continua a pagina 9)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: Dialen

(Segue da pagina 8)

· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
· ADR


· Classe	9 Materie ed oggetti pericolosi diversi
· Etichetta	9

· IMDG, IATA


· Class	9 Materie ed oggetti pericolosi diversi
· Label	9

· 14.4 Gruppo d'imballaggio

· ADR, IMDG, IATA	III
-------------------	-----

· 14.5 Pericoli per l'ambiente

· Marine pollutant:	Sì
· Marcatura speciali (ADR):	Simbolo (pesce e albero)

· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Materie ed oggetti pericolosi diversi
--	---

· N° identificazione pericolo (Numero Kemler):	90
· Numero EMS:	F-A,S-F

**· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa
conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

· Trasporto/ulteriori indicazioni:
· ADR

· Quantità limitate (LQ)	5L
· Quantità esenti (EQ)	Codice: E1
	Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml
	Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 ml

· Categoria di trasporto	3
--------------------------	---

· IMDG

· Limited quantities (LQ)	5L
---------------------------	----

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: *Dialen*

(Segue da pagina 9)

· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· UN "Model Regulation":	UN 3082 MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (ACIDO 3,6-DICLORO-O-ANISICO, COMPOSTO CON DIMETILAMMINA (1:1)), 9, III

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
Non sono disponibili altre informazioni.

- **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frase rilevanti**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Scheda rilasciata da:** dipartimento della sicurezza dei prodotti

- **Interlocutore:**

- **Data della versione precedente:** 30.03.2023

(continua a pagina 11)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 11.04.2023 Numero versione 29 (sostituisce la versione 28) Revisione: 11.04.2023

Denominazione commerciale: *Dialen*

(Segue da pagina 10)

· **Numero di versione della versione precedente:** 28· **Abbreviazioni e acronimi:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**NOEC: No Observed Effect level Concentration**LOEC: Lowest Observed Effect Concentration**ErC₅₀: EC₅₀ in terms of reduction of growth rate**EC₅₀: half maximal effective concentration**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria*

3

CH/IT